

Az új Verso

Műszaki adatok

KÖRNYEZETI TELJESÍTMÉNY	1,6 literes Valvematic 1ZR-FAE 6 M/T	1,8 literes Valvematic 2ZR-FAE 6 M/T	M/D S	2,0 literes D-4D 1AD-FTV 6 M/T DPF	2,2 literes D-CAT 150 2AD-FHV 6 A/T	2,2 literes D-CAT 180 2AD-FHV 6 M/T
Fogyasztás (utoljára a 2004/3 rendelettel módosított 80/1268 EU direktíva alapján)						
Kombinált (liter/100 km)	6,8	7,0	7,1	5,6	6,8	6,0
Városi (liter/100 km)	8,6	9,0	8,9	7,1	8,4	7,4
Országúti (liter/100 km)	5,8	5,8	6,0	4,7	5,8	5,2
Javasolt üzemanyag	95-ös ólommentes benzin vagy <	95-ös ólommentes benzin vagy <		48-as gázolaj vagy <	48-as gázolaj vagy <	48-as gázolaj vagy <
Üzemanyagtartály térfogata (liter)	60	60			55	55
Szén-dioxid, CO₂ (utoljára a 2004/3 rendelettel módosított 80/1268 EU direktíva alapján)						
Kombinált (g/km)	158	162	164	146	178	159
Városi (g/km)	198	210	205	184	220	195
Országúti (g/km)	134	134	140	124	153	138
Kipufogógázok (utoljára a 2003/76B rendelettel módosított 70/220/EEC EU direktíva alapján (Euro 4) és utoljára a 692/2008A rendelettel módosított 715/2007 EU direktíva alapján (Euro 5))						
Euro besorolás	Euro 5	Euro 5	Euro 5	Euro 5	Euro 5	Euro 5
Szén-monoxid, CO (g/km)	0,44	0,38	0,37	0,29	0,08	0,21
Szénhidrogének, HC (g/km)	0,04	0,02	0,04	–	–	–
Nitrogénoxidok, NOx (g/km)	0,01	0,02	0,01	0,16	0,06	0,15
Szénhidrogének, HC és nitrogénoxidok, NOx (g/km)	–	–	–	0,19	0,07	0,17
Részecskék, PM (g/km)	–	–	–	0,0012	0,0017	0,0011
Zaj (elhaladási) (utoljára a módosított 51R EU direktíva alapján)						
dB(A)	73	74	73	74	72	75

Az üzemanyag-fogyasztási és széndioxid-kibocsátási adatokat vizsgálati körülmények között, alap gyártási modellen, a többször módosított 80/1268/EEC sz. EU direktíva előírásainak megfelelően mérték. További tájékoztatásért, illetve alap gyártási modell rendeléséért forduljon a Toyota Motor Europe NA/SV vállalathoz. A fogyasztást és széndioxid-kibocsátást a vezetési stílus és számos egyéb tényező (pl. az út minősége, a forgalom, a jármű állapota és felszereltsége, a csomagok súlya és az utasok száma, stb.) is befolyásolja, ezért a mindennapi használat során az autó fogyasztása és széndioxid-kibocsátása eltérhet az itt feltüntetett adatoktól.

M/T = Kézi váltó

A/T = Automata váltó

M/D S = Multidrive S

MOTOR	1,6 literes Valvematic 1ZR-FAE 6 M/T	1,8 literes Valvematic 2ZR-FAE 6 M/T	M/D S	2,0 literes D-4D 1AD-FTV 6 M/T	2,2 literes D-CAT 150 2AD-FHV 6 A/T	2,2 literes D-CAT 180 2AD-FHV 6 M/T
Hengerek száma	4, soros	4, soros		4, soros	4, soros	4, soros
Szelepmechanizmus	16 szelepes DOHC, Valvematic	16 szelepes DOHC, Valvematic		16 szelepes DOHC	16 szelepes DOHC	16 szelepes DOHC
Befecskendezés	Elektronikus	Elektronikus		Közös nyomócsöves, piezoelektromos	Közös nyomócsöves, piezoelektromos	Közös nyomócsöves, piezoelektromos
Lökettérfogat (cm ³)	1598	1798		1998	2231	2231
Furat x löket (mm)	80,5 x 78,5	80,5 x 88,3		86,0 x 86,0	86,0 x 96,0	86,0 x 96,0
Sűrítési arány	10,7 : 1	10,5 : 1		15,8 : 1	15,7 : 1	15,7 : 1
Legnagyobb teljesítmény (kW/ford.)	132 LE (97/6400)	147 LE (108/6400)		126 LE (93/3600)	150 LE (110/3600)	177 LE (130/3600)
Legnagyobb nyomaték (Nm/ford.)	160/4400	180/4000		310/1800–2400	340/2000–2800	400/2000–2800

TELJESÍTMÉNY	1,6 literes Valvematic 1ZR-FAE 6 M/T	1,8 literes Valvematic 2ZR-FAE 6 M/T	M/D S	2,0 literes D-4D 1AD-FTV 6 M/T	6 M/T	2,2 literes D-CAT 150 2AD-FHV 6 A/T	2,2 literes D-CAT 180 2AD-FHV 6 M/T
Legnagyobb sebesség (km/h)	185	190	185	185		195	210
Gyorsulás 0-100 km/h-ra (s)	11,7	10,4	11,1	11,3		10,1	8,7
Légellenállási együttható (16 colos kerekek)	0,297	0,297	0,297	0,295		0,303	0,303
Légellenállási együttható (17 colos kerekek)	0,305	0,305	0,305	0,303		0,303	0,303

FÉKEK	
Elöl	Hűtött tárcsa
Hátul	Teli tárcsa

FELFÜGGESZTÉS	
Elöl	MacPherson típusú
Hátul	Torziós híd

Műszaki adatok

MÉRETEK	Hosszúság	Szélesség	Magasság
Külső méretek			
Teljes méret (mm)	4440	1790	1620/1630*
Első nyomtáv (mm)		1535	
Hátsó nyomtáv (mm)		1545	
Első túlnyúlás (mm)		915	
Hátsó túlnyúlás (mm)		745	
Tengelytáv (mm)		2780	
Fordulókör sugara (m)		5,4/5,6*	
Csomagtér			
7 ülésel (mm)	330	1370	765 [§]
5 ülésel (mm)	880	1355	855 [§]
2 ülésel (mm)	1575	1430	1130 [§]
Csomagtér térfogata (VDA szabvány szerinti)			
7 ülésel (liter)	Tetőig Háttámla magasságáig	198 155	
5 ülésel (liter)	Tetőig Háttámla magasságáig	699 440	
2 ülésel (liter)	Tetőig Háttámla magasságáig	1696 1009	

ÜLÉSEK	1,6 literes Valvematic 1ZR-FAE 6 M/T		1,8 literes Valvematic 2ZR-FAE 6 M/T		M/D S		2,0 literes D-4D 1AD-FTV 6 M/T DPF		2,2 literes D-CAT 150 2AD-FHV 6 A/T		2,2 literes D-CAT 180 2AD-FHV 6 M/T	
	5	7	5	7	5	7	5	7	5	7	5	7
Verso	●	●	–	●	–	–	●	–	–	–	–	–
Verso Luna	–	●	–	●	–	●	–	–	–	–	–	●
Verso Sol	–	●	–	●	–	●	–	–	–	–	–	●
Verso Premium	–	–	–	–	–	–	–	●	–	●	–	●

● = Alapfelszereltség

– = Nem választható

M/T = Kézi váltó

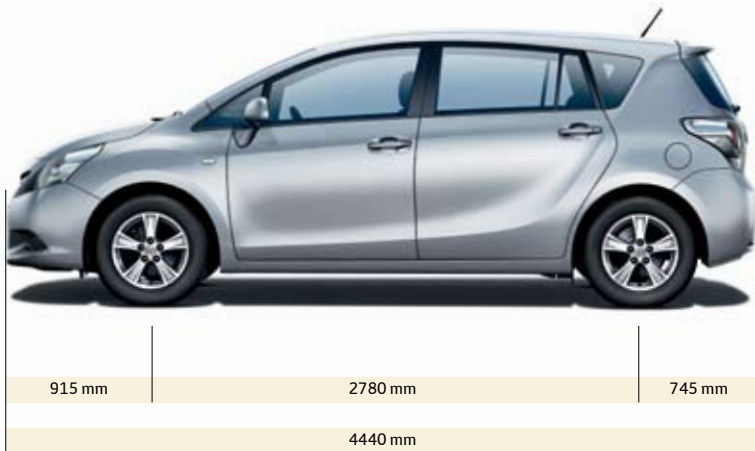
A/T = Automata váltó

M/D S = Multidrive S



1535 mm

1790 mm

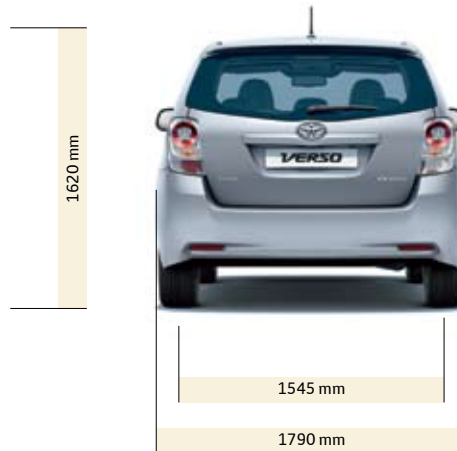


915 mm

2780 mm

745 mm

4440 mm



1620 mm

1545 mm

1790 mm

TÖMEGEK

	1,6 literes Valvematic 1ZR-FAE 6 M/T	1,8 literes Valvematic 2ZR-FAE 6 M/T	M/D S	2,0 literes D-4D 1AD-FTV 6 M/T DPF	2,2 literes D-CAT 150 2AD-FHV 6 A/T	2,2 literes D-CAT 180 2AD-FHV 6 M/T
Saját tömeg (kg)	1420– 1505	1420– 1505	1470– 1525	1540– 1625	1595– 1650	1555– 1635
Megengedett össztömeg (kg)	2125	2125	2125	2260	2260	2260
Vontatható tömeg (fékezett, kg)	1300					
Vontatható tömeg (fékezetlen, kg)	450					

GUMIK ÉS KEREKEK

	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
16" acélkerék (6-küllős)	●	–	–	–
16" egyedi könnyűfém kerék	–	●	–	–
16" könnyűfém kerék	–	–	●	–
17" könnyűfém kerék	–	–	–	●
Ideiglenes pótkerék	●	●	●	–
Gumijavító készlet	–	–	–	●

* 17 colos könnyűfém kerekkel.

‡ Kalaptartó nélkül.

° Teljes térfogat (kalaptartó fölött és alatt) gumijavító készlettel a 7-ülékes modellekben.

Felszereltség

KÜLSŐ	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Zöld színezett üveg	●	●	●	–
Sötétített üveg: hátsó oldalsó, és hátsó	–	●	●	●
Lökhárítók: karosszéria színében	●	●	●	●
Kilincsek: karosszéria színében	●	●	●	●
Külső tükrök: karosszéria színében és elektromos	●	●	●	●
Külső tükrök: fűtött	●	●	●	●
Ködfényszóró	–	●	●	●
Hátsó ködlámpa	●	●	●	●
Halogén multirefektoros fényszóró	●	●	●	–
HID Xenon fényszórók	–	–	–	●
Fényszórómosó	–	–	–	●
LED-es féklámpák	●	●	●	●
Állítható fényszórómagasság	●	●	●	●
Hátsó ablak páramentesítése	●	●	●	●
Szakaszos hátsó ablaktörlő	●	●	●	●
Állítható intenzitású, szakaszos első ablaktörlő	●	●	●	●
Esőérzékelő	–	–	●	●
Szűrületérzékelő	–	–	●	●

● = Alapfelszereltség

– = Nem választható

KÉNYELEM

	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Manuális légkondicionáló	●	–	–	–
Kétfázisú digitális légkondicionáló	–	●	●	●
Pollenszűrő	●	●	●	●
Fényszóró kikapcsolására és bennfelejtett kulcsra figyelmeztető hangjelzés	●	●	●	●
Szervokormány	●	●	●	●
Magasságban és mélységben állítható kormány	●	●	●	●
Tempomat sebességhatárolóval (utóbbi kivéve 1,8 Multidrive S modelleket)	–	●	●	●
Fokozatváltásra figyelmeztető kijelző (csak M/T)	●	●	●	●
Távírányítós központi zár	●	●	–	–
Intelligens nyitási és indítási rendszer	–	–	●	●
Bőr kormánykerék audiokezelő gombokkal	–	●	●	●
Ezüst sebességváltó gomb titánium színű betéttel	–	●	●	●
Titánium színű középkonzol	●	●	●	●
Ezüst színű kilincsek	●	●	●	●
Elektrokromatikus belső tükör	–	–	●	●
Elektromos, automata ablakemelő elöl	●	●	●	●
Elektromos, automata ablakemelő hátul	–	●	●	●
Árnyékolók a hátsó oldalajtókon	–	–	●	●
Kapaszkodó (2-2 elöl és hátul)	●	●	●	●
Kabátakasztó (2 hátul)	●	●	●	●
Lehajtható asztalkák (2. ülésorban)	–	●	●	●

KÉNYELEM

	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Kartámasz a 2. ülésor középső ülésében	●	●	●	●
Panorámatető lamellaárnyékolóval	—	—	—	●
Első térképolvató lámpa	●	●	●	●
Belső világítás késleltetett kikapcsolása	●	●	●	●
Hátsó térképolvató lámpa	●	●	●	●
Kilépőfények a külső visszapillantó tükrökben	●	●	●	●
Tolatószenzor	○	●	●	●
Kommunikációs tükör	●	●	●	●
Fedett piperetükrök világítással (V és U)	●	●	●	●
12 V-os dugaljzat a hátsó konzolban	—	●	●	●
Utastérből nyitható tankfedél	●	●	●	●

INFORMÁCIÓ

	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Többinformációs kijelző: óra, külső hőmérséklet, fogyasztás, hatótávolság, átlagssebesség, ökojezetési kijelző*, hátsó utasok biztonsági övre figyelmeztető ikonja	●	●	●	●
Tolatókamera képe a visszapillantó tükrökben [§]	—	—	●	●
Teljes térképes navigációs rendszer HDD-vel és tolatókamerával	—	—	○	○
Teljes térképes navigáció, DVD-alapú	—	○	—	—
Optitron műszerek	●	●	●	●
Állítható műszerfal-világítás	●	●	●	●
Fordulatszám-mérő	●	●	●	●
Napi kilométer-számláló	●	●	●	●

● = Alapfelszereltség

○ = Opció

— = Nem választható

V = Vezető

U = Utas

* Ökojezetési kijelző csak a M/D S és A/T váltóval szerelt modellekhez.

[§] Teljes térképes navigációval nem választható.

[°] Alapfelszereltség a Verso Sol és Premium modellekben.

AUDIO	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Rádió, CD-lejátszó (MP3, WMA kompatibilitás), 4 hangszóró	●	–	–	–
Rádió, CD-lejátszó (MP3, WMA kompatibilitás), 6 hangszóró, Bluetooth® kommunikáció)	–	●	●	●
Műszerfalba szerelt 6-lemezes CD-váltó	–	–	–	●
Kormányról vezérelhető audio	●	●	●	●
AUX bemenet külső audioforrásokhoz	●	●	●	●
Tetőantenna	●	●	●	●

ÜLÉSEK	5-ülékes	7-ülékes
Első ülések csúsztathatóak, dönthetőek, magasságban állíthatóak	●	●
Kartámasz első ülések között (kivéve Verso felszereltség)	●	●
Ülésfűtés elöl (tartozék) ^o	○	○
Toyota Easy Flat rendszer	●	●
2. sori ülések csúsztathatóak, dönthetőek, síkra hajthatóak (egyenként)	●	●
3. sori ülések síkra hajthatóak	–	●
Fejtámla a 2. sori ülésekhez (3 darab)	●	●
Fejtámla a 3. sori ülésekhez (2 darab)	–	●
Csúsztatható távolság		
1. sori ülések (mm)		240
2. sori ülések (mm)		195 (beszálláshoz 270)

TÁROLÓREKESZEK

	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Pohártartók elöl (2 darab)	●	●	●	●
Pohártartók hátul (2 + 2 a lehajtható asztalkákban)	●	●	●	●
Pohártartók a 3. sor üléséknél (2 darab)	●	●	●	●
Oldalsó zsebek az első konzolban (2 darab)	●	●	●	●
Ajtózsebek: V és U palacktartóval	●	●	●	●
Ajtózsebek a hátsó ajtóknban palacktartóval	●	●	●	●
Zsebek az ülések háttámláján (V és U)	●	●	●	●
Kalaptartó (feltekeredő, kivehető, könnyen tárolható a padlóban)	●	●	●	●
Csomagrögzítő fülek (4 darab)	●	●	●	●
Megvilágított kesztyűtartó, zárható	●	●	●	●
Felső kesztyűtartó hűthető	–	●	●	●
Tárolórekesz a tetőkárpitban	●	●	●	●
Tároló a 2 első ülés között (CD-tartó) *	●	●	●	●
Kartámasz a 2 első ülés között	–	●	●	●
Tálca az első utasülés alatt	–	●	●	●
Padló alatti tároló (2. üléssorban bal és jobb oldalon)	●	●	●	●
Rugalmas csomagrendező	●	●	●	●

● = Alapfelszereltség

– = Nem választható

V = Vezető

U = Utas

* Fedél/kartámasz nem része a Verso felszereltségnek.

BIZTONSÁG

	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Aktív				
Tárcsafékek elöl és hátul	●	●	●	●
ABS, EBD és BA	●	●	●	●
VSC+ és TRC	●*	●	●	●
Hegymeneti elindulássegítő	●	●	●	●
Passzív				
Ütközésnek ellenálló karosszériaszervezet	●	●	●	●
Minimálisan deformálódó utaskabin	●	●	●	●
Nagy szilárdságú acél karosszériaelemek	●	●	●	●
Energiaelnyelő belső felületek	●	●	●	●
Energiaelnyelő lökhárítók	●	●	●	●
Megerősített oldalvédelem	●	●	●	●
Csomagok előrezuhanása elleni védelem a hátsó ülések háttámlájában	●	●	●	●
Utasoldali első légzsák kikapcsolható	●	●	●	●
2-fokozatú SRS első légzsákok: V és U	●	●	●	●

VÉDELEM

	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Indításgátló	●	●	●	●
Zárható tankfedél	●	●	●	●
Belső központizár-kapcsoló	●	●	●	●
Automatikus újrazárás	●	●	●	●

* Az 1,6 modell VSC nélkül is kapható.

BIZTONSÁG

	Verso	Verso Style	Verso Sol	Verso Premium
Passzív				
SRS oldallégzsákok: V és U	●	●	●	●
SRS függőnylégzsák: 1., 2., és 3. sorban*	●	●	●	●
Térdlégzsák: V	●	●	●	●
Légzsákok száma	7	7	7	7
Biztonsági övek becsatolására figyelmeztető jelzés: V, U, hátsó utasok, 7-ülékesben a 3. sorú utasok is	●	●	●	●
Első biztonsági övek: hárompontosak, előfeszítővel és överő-határolóval	●	●	●	●
Első biztonsági övek magasságban állíthatóak	●	●	●	●
2. és 3. sorú* ülések: hárompontos biztonsági övek	●	●	●	●
ISOFIX gyermekülés-rögzítési pontok (2. sorban, 2 szélső ülés)	●	●	●	●
Ostorcsapás nyaksérülést mérséklő (WIL) ülések: V és U	●	●	●	●
Aktív fejtámlák elöl	●	●	●	●
Összecsukló pedálszerkezet	●	●	●	●
Összecsukló kormányoszlop	●	●	●	●
Tűzálló kárpitozás	●	●	●	●
Elektronikus üzemanyag-elzáró rendszer	●	●	●	●
Gyermekzár a hátsó ajtókon	●	●	●	●

● = Alapfelszereltség

– = Nem választható

V = Vezető

U = Utas

* A 3. sorban csak a 7-ülékes modellekben.